

407132-2026 - Zadávání

Německo – Praní a čištění – Wasch- und Reinigungsleistung Feuerwehrtextilien

OJ S 113/2026 15/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby - Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Berliner Feuerwehr

E-mail: vergabestelle@berliner-feuerwehr.de

Právní forma kupujícího: Regionální orgán

Činnost veřejného zadavatele: Veřejný pořádek a bezpečnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Wasch- und Reinigungsleistung Feuerwehrtextilien

Popis: Servicevertrag über die textile Vollversorgung mit Rettungsdienst- und Arbeitskleidung, sowie Reinigung und Pflege kundeneigener Dienst- und Schutzkleidung inkl. einer DGUV

Prüfung der persönlichen Schutzausrüstung (PSA)

Identifikátor řízení: 4c04cde6-21aa-4dba-a715-1edc6ecdf118

Interní identifikátor: 2026-109

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Další charakteristika zakázky: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 98310000 Praní a čištění

Další klasifikace (cpv): 18143000 Ochranné vybavení, 18100000 Zaměstnanecké oděvy, speciální pracovní oděvy a oděvní doplňky, 39514100 Ručníky

2.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin

PSČ: 13627

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 20 014 012,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Der Servicevertrag tritt voaus. am 01.10.2026 bzw. mit Zuschlagserteilung in Kraft und endet nach 4 Jahren. Mit Angebotsabgabe ist die folgende Eignungserklärung von den Bietenden bzw. jedem Mitglied der Bietergemeinschaft und jedem Unterauftragnehmer, welches zur Eignungsleihe herangezogen wird, ausgefüllt einzureichen:

Wirt124EUErklärung_Ausschlussgruende_Angaben-0624; Dies gilt ebenso für die Erklärung zur Frauenförderung: Wirt2141_BVB_Frauenfoederung0520; Zusätzlich werden die folgenden

Besonderen Vertragsbedingungen des Landes Berlin Vertragsbestandteil:
Wirt214_BVBMindeststundenentgelt-0624;
Wirt2143_BVB_Verhinderung_von_Benachteiligung0520;
Wirt2144_Teil_BVB_Kontrolle_Sanktionen-0824;
Wirt2145_Umweltschutzanforderungen_1221; Wirt-2145-
7_BVB_Umweltschutz_Waeschereileistungen-1221; Wirt124_1 Einhaltung restriktiver
Maßnahmen ggü. Russland Sofern Unterauftragnehmer zur Leistungserbringung
herangezogen werden und /oder eine Bietergemeinschaft zur Erfüllung der Leistung
gegründet wird, sind die nachfolgende WirtFormulare des Landes Berlin mit Angebotsabgabe
einzureichen. Diese Formulare sind in den Vergabeunterlagen zu beziehen: Wirt235
Unterauftraege_Eignungsleihe; Wirt236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer;
Wirt238 Erklärung der BieterBewerbergemeinschaft

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten
die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 124 GWB. Bieter müssen das
Nichtvorliegen der Ausschlussgründe durch die Eigenerklärung -
Wirt124EUErklärung_Ausschlussgruende_Angaben-0624 - nachweisen. Darüber hinaus
gelten die leistungsbezogenen Ausschlusskriterien gem. Vergabe- und Vertragsunterlagen.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Wasch- und Reinigungsleistung Feuerwehrtextilien

Popis: Servicevertrag über die textile Vollversorgung mit Rettungsdienst- und Arbeitskleidung,
sowie Reinigung und Pflege kundeneigener Dienst- und Schutzkleidung inkl. einer DGUV
Prüfung der persönlichen Schutzausrüstung (PSA)

Interní identifikátor: 2026-109

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Další charakteristika zakázky: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 98310000 Praní a čištění

Další klasifikace (cpv): 18143000 Ochranné vybavení, 18100000 Zaměstnanecké oděvy,
speciální pracovní oděvy a oděvní doplňky, 39514100 Ručníky

5.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin

PSČ: 13627

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Roky

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Handelsregisterauszug

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Betriebs- und Produkthaftpflicht über mind. 10 Mio € (in Form einer Deckungszusage der Versicherung oder Versicherungsvertrag)

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o systémech nebo standardech pro řízení životního prostředí

Popis výběrového kritéria: DIN EN ISO 14001 Umweltmanagement oder gleichwertiger Nachweis

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: DIN EN ISO 9001 Qualitätsmanagement oder gleichwertiger Nachweis

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: RAL GZ 992/1 und RAL GZ 992/2, sowie RAL GZ 992/3 oder gleichwertige Nachweise

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Gem. der angewandten Wertungsmethode fließt neben dem der Leistung auch der Preis in die Auswertung mit ein.

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Gem. der angewandten Wertungsmethode fließt neben dem Preis auch die Qualität (Leistung) in die Auswertung mit ein. Zu den Leistungskriterien gehören die Konzeptbewertung gem. der Leistungsbeschreibung und die Bewertung der Restwerttabelle und Preise zur DGUV Prüfung.

Popis metody, která se použije v případě, že vážení nelze vyjádřit pomocí kritérií: Die Auswertung erfolgt nach einer erweiterten Richtwertmethode analog UfAB 2018.

Zuschlagskriterien sind Preis und Leistung (Konzeptbewertung gem. der Leistungsbeschreibung, Bewertung der Restwerttabelle und Preise zur DGUV Prüfung). Entscheidungskriterium ist die Leistung bei einem Schwankungsbereich von 10 Prozent.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207188>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 28/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 59 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 28/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Voltairestraße 2, 10179 Berlin

Další informace: Bei der Öffnung sind keine Bieter zugelassen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin

Informace o lhůtách pro přezkum: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Berliner Feuerwehr

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Berliner Feuerwehr

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin

Organizace přijímající žádosti o účast: Berliner Feuerwehr

Organizace zpracovávající nabídky: Berliner Feuerwehr

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Berliner Feuerwehr

Registrační číslo: Leitweg-ID 11-1300565700-87

Odbor: Zentrale Vergabestelle

Poštovní adresa: Voltairestr. 2

Obec: Berlin

PSČ: 10179

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@berliner-feuerwehr.de

Telefon: +49 30 387 30 5210

Fax: +49 30 387 99 55 99

Internetová adresa: <https://www.berliner-feuerwehr.de/>

Profil kupujícího: <https://www.berliner-feuerwehr.de/service/vergabestelle/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrační číslo: 11-1300000V00-74

Odbor: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe - Vergabekammer des Landes Berlin

Poštovní adresa: Martin-Luther-Straße 105

Obec: Berlin

PSČ: 10825

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vergabekammer des Landes Berlin

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefon: +49 30 90138316

Fax: +49 30 90137613

Internetová adresa: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 0d63c1ad-7f71-434f-bd75-63993a76d9ca - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 12/06/2026 10:10:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 407132-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 113/2026

Datum zveřejnění: 15/06/2026